



Welfengarten 1
30167 Hannover
Tel.: 0511/762-5064
Fax: 0511/717441
auslaendersprecher@gmx.de

**Protokoll der 3. ordentlichen Sitzung des
AusländerInnenausschusses vom 15.03.2013**

Anwesende: Faisal, Leone und Tatia
Abwesend: Anis, Onur, Liguu, Petjon, Fanjie, Vinay

Gäste: Leonel, Steven, Moise, Iyamansour (Mitglieder von CAMHANN)

Beginn: 20 Uhr

Vorläufige Tagesordnung:

1. Wahl der Sitzungsleitung und ProtokollantIn
2. Beschluss der Tagesordnung
3. Gäste
4. Finanzanträge
5. Berichte der AusländerInnensprecherInnen
6. Erstellung und Beschlussfassung über die Geschäftsordnung
7. Haushalt 2013/2014
8. Vollversammlung Sommersemester 2013
9. Sonstiges

Folgende Tagesordnung wird einstimmig angenommen:

1. Wahl der Sitzungsleitung und ProtokollantIn
2. Beschluss der Tagesordnung
3. Gäste
4. Finanzanträge
5. Berichte der AusländerInnensprecherInnen
6. Erstellung und Beschlussfassung über die Geschäftsordnung
7. Haushalt
8. Vollversammlung Sommersemester 2013
9. Sonstiges

TOP 1: Wahl der Sitzungsleitung und ProtokollantIn

Sitzungsleitung : Leone
Protokollant : Tatia

TOP 2: Beschluss der Tagesordnung

Siehe oben.

TOP 3: Gäste

Leonel, Steven, Moise, Iyamansour (Mitglieder von CAMHANN). Sie stellen einen Finanzantrag.

TOP 4: Finanzanträge

Der Verein CAMHANN beantragt 1.499 Euro für das Festival „Challenge Camerounais“, das vom 17. bis 20. Mai 2013 in Berlin stattfinden wird. (Finanzantrag ist im Wiki)

Die Mitglieder des AusländerInnenausschusses würden lieber Veranstaltung in Hannover finanzieren lassen, damit die Studierenschaft der Leibniz Universität Hannover auch davon profitieren kann.

Es wurde nachgefragt, ob andere Nationalitäten außer KamerunerInnen an diesem Festival teilnehmen dürfen. Es wurde von CAMHANN zugesichert, dass ca. 10 andere Nationalitäten teilnehmen werden.

Der Kamerunische Verein hat auf Antrag zugesichert, dass sie visuelles Material von dem Festival zur Verfügung stellen werden.

Wir bewilligen insgesamt 400€. Die Rechnung muss dem AStA bis zum 28. März 2013 vorliegen.

TOP 5: Berichte der AusländerInnensprecherInnenwahlen

Mhamed ist abwesend, aber entschuldigt.

Hassan berichtet über seine Beratungsaufgaben. Er hat (weil er erst im Januar vom StuRa bestätigt wurde) nicht genug Zeit, um Veranstaltung und Projekt durchzuführen. Er stellt sich anschließend den Fragen der Mitglieder des AusländerInnenausschusses.

Die Mitglieder des AusländerInnenausschusses klären Hassan über die Finanzen der AusländerInnenkommission gemäß § 7 der Satzung auf. Über die üblichen Ausgaben gemäß § 7 Abs.2 b) entscheiden die AusländerInnensprecherInnen im Konsens, sofern diese Werbematerial oder Druckkosten sind. Über unübliche Ausgaben entscheidet der ständige AusländerInnenausschuss.

Hassan wird erklärt, dass alle Protokolle der AusländerInnensprecher-Sitzungen im Wiki der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden sollen.

TOP 6: Erstellung und Beschlussfassung über die Geschäftsordnung

Gemäß § 4 Abs. 6 der Satzung der AusländerInnenkommission muss der AusländerInnenausschuss eine Geschäftsordnung wählen, die ihre Angelegenheiten regelt.

Leone, Onur, Tatia und Petjon bereiten einen Entwurf der Geschäftsordnung vor und stellen sie bei der nächsten Vollversammlung zur Abstimmung. Satzungsänderungen können eingearbeitet werden.

TOP 7: Haushalt

Der Haushalt 2012/2013 wird kontrolliert. Die Ausgaben sind in Ordnung und übersteigen nicht die von AVV bewilligte Finanzen.

Haushalt 2013/2014 wird am Dienstag, den 19. März 2013 von den neuen AusländerInnensprecherInnen Tatia und Iryna vorbereitet. Die Anwesenden wurden eingeladen, an den Haushaltsvorbereitungen teilzunehmen. Der Haushaltentwurf wird bei der nächsten AVV zur Abstimmung gestellt werden.

TOP 8: Vollversammlung Sommersemester 2013

Die AVV muss im April 2013 stattfinden.

Die Anträge zur AVV müssen erstellt werden.

Haushaltentwurf muss zur Abstimmung gestellt werden.

Ausländische Studierende müssen zur AVV mobilisiert werden.

Die Wahlen für AusländerInnenausschuss werden stattfinden. Kandidaten dafür sollen angesprochen werden.

Die Unterlagen müssen auf Deutsch und Englisch zur Verfügung gestellt werden.

TOP 9: Sonstiges

- 2. Vernetzungstreffen

Vernetzungstreffen mit ausländischen Vereinen wird am Sonntag, den 31 März 2013 um 16 Uhr in der Clemensbourse stattfinden. Tatia mobilisiert die Vereine. Leone kümmert sich um die Organisation.

- Internationaler Tag an der Leibniz Universität Hannover

Die AusländerInnenkommission habe zusammen mit dem Hochschulbüro für Internationales beschlossen, am 26.6. 2013 im Lichthof der Uni einen internationalen Tag zu organisieren. Dabei soll es weniger um die Austauschmöglichkeiten gehen, sondern vielmehr darum, zu zeigen, wie international unsere Uni eigentlich ist. Wir wollen vor allem den intern. Studierenden (und den Vereinen) die Möglichkeit geben, ihre Länder, Kulturen usw. vorzustellen. Das erste Organisationstreffen wird am 4. April 2013 um 18 Uhr stattfinden.

- Anwesenheit.

Fasal hat die Sitzung um 21:30 verlassen.

- Wiki-Adresse

www.wiki.asta-hannover.de

Ende Sitzung 21:50

Foreign Students' Commission
at Leibniz Universität Hannover
Term in Office: Summer Semester 2012 / Winter Semester 2012/2013



Welfengarten 1
30167 Hannover
Tel.: 0511/762-5064
Fax: 0511/717441
auslaendersprecher@gmx.de

Minutes of the 3rd Regular Meeting of the
AusländerInnenausschuss (Foreign Students' Committee) of 2013-03-15

Attendees: Faisal, Leone, and Tatia

Absent: Anis, Onur, Liguu, Petjon, Fanjie, Vinay

Guests: Leonel, Steven, Moise, Iyamansour (Members of CAMHANN)

Commencement: 20:00

Provisional Agenda:

1. Election of Meeting Leadership and Minute Writer
2. Adoption of Agenda
3. Guests
4. Grant Applications
5. Reports by Foreign Students' Spokespersons
6. Rules of Procedure: Preparation and Decision-making
7. Budget 2013-2014
8. Plenary Meeting Summer Semester 2013
9. Miscellaneous

The following agenda is adopted unanimously:

1. Election of Meeting Leadership and Minute Writer
2. Adoption of Agenda

3. Guests
4. Grant Applications
5. Reports by Foreign Students' Spokespersons
6. Rules of Procedure: Preparation and Decision-making
7. Budget
8. Plenary Meeting Summer Semester 2013
9. Miscellaneous

ITEM 1: Election of Meeting Leadership and Minute Writer

Meeting Leadership: Leone

Minute Writer: Tatia

ITEM 2: Adoption of Agenda

see above.

ITEM 3: Guests

Leonel, Steven, Moise, Iyamansour (Members of CAMHANN). They make a grant application.

ITEM 4: Grant Applications

The Association CAMHANN requests 1,499 Euro for the festival „Challenge Camerounais“ scheduled to take place in Berlin from 17 to 20 May 2013 (grant application is in wiki).

The members of the Foreign Students' Committee would rather have an event funded in Hannover, to let the student body of Leibniz Universität Hannover benefit as well.

The question was raised as to whether persons of other nationalities (non-Cameroonians) *would also be welcome to contribute to the festival. In response, CAMHANN ensured that about ten other nationalities will participate.*

Upon request, the Cameroonian Association ensured that they will provide visual material of the festival.

We will grant a total of 400 Euro. The invoice must be received by AStA by 28 March 2013.

ITEM 5: Reports by Foreign Students' Spokespersons

Mhamed is absent with valid excuse.

Hassan gives an account of his counselling tasks. Having been approved by the StuRa (Student Council) as recently as in January, he does not have sufficient time for event and project arrangement. After reporting, he is available for questions put by the Foreign Students' Committee.

The members of the Foreign Students' Committee explain to Hassan the financial issue of the Foreign Students' Commission according to Sec. 7 of the statutes. While, for advertising material or printing cost, the usual expenses as per Sec. 7 Para. 2 b) are decided upon by consensus between the Foreign Students' Spokespersons, for extraordinary expenses it is up to the Standing Foreign Students' Committee to decide.

Hassan is informed that all minutes of the Foreign Students' Spokespersons meetings are to be made available to the public via wiki.

ITEM 6: Rules of Procedure: Preparation and Decision-making

According to Sec. 4 Para. 6 of the statutes of the Foreign Students' Commission, the Foreign Students' Committee has to adopt statutes governing their affairs.

Leone, Onur, Tatia and Petjon will prepare draft statutes which will be put to the vote at the next plenary meeting. Amendments of the statutes may be incorporated, if any.

ITEM 7: Budget

The 2012-2013 budget is controlled. Expenses are found to be correct and do not exceed the AVV-approved finances.

The 2013-2014 budget will be prepared by the new Foreign Students' Spokespersons Tatia and Iryna on Tuesday, 19 March 2013. The attendees have been invited to participate in the budget preparations. The budget draft will be put to the vote at the next AVV.

ITEM 8: Plenary Meeting Summer Semester 2013

The AVV has to take place in April 2013.

Applications for the AVV have to be prepared.

The budget draft must be put to the vote.

Foreign students must be activated for the AVV.

The elections for the Foreign Students' Committee will be held. Prospective candidates shall be contacted.

Records have to be provided in German and English.

ITEM 9: Miscellaneous

- 2nd Networking Meeting

The networking meeting with foreign associations will be held in the "Clemensburse" (students' dorm) on Sunday 31 März 2013 at 16:00. Tatia will address the associations. Leone will look after the organisation.

- International Day at Leibniz Universität Hannover

The Foreign Students' Commission has decided, together with the International Office, to organize an International Day, to be held in the atrium of the university's main building on 2013-06-26. Its purpose is not so much to deal with exchange issues, but rather to show our university's international character. Our main aim is to provide a platform for the international students (and associations) to present their countries, cultures, etc.. The first preparatory meeting is scheduled to take place on 4 April 2013 at 18:00.

- Attendance

Fasal left the meeting at 21:30.

- Wiki Adress

www.wiki.asta-hannover.de

End of Meeting: 21:50